

## シスコシステムズ、CiscoWorks VPN/Security Management Solution 2.2 を発表

シスコシステムズ® は、CiscoWorks VPN/Security Management Solution (VMS) 2.2 の販売開始を発表します。このネットワーク セキュリティ アプリケーションには、企業における VPN、ファイアウォール、ネットワーク侵入検知システム (IDS)、ホストベース侵入防止システム (IPS) の設定、モニタリング、およびトラブルシューティングのための Web ベースのツールが統合されています。

CiscoWorks VMS 2.2 には、次の機能が含まれています。

- 新しい侵入防止テクノロジー：ネットワーク セキュリティ上の脅威に対する業界トップクラスの防御を、サーバおよびデスクトップに提供します。このテクノロジーは分散型であり、次の要素で構成されています。
  - Management Center for Cisco Security Agents 4.01：プライマリ エージェントと常に通信することにより、中央集中型のポリシー定義、配布、およびソフトウェア アップデートを実現するコンソール。
  - Cisco® Security Agents：サーバ、デスクトップ、またはラップトップに常駐して、不正アクセスを防止するためのローカル ポリシーを自律的に適用するエンドポイント ソフトウェア。CiscoWorks VMS 2.2 を保護するために、3つのサーバエージェントが付属しています。サーバまたはデスクトップ用の追加のエージェントは、別売です。

CiscoWorks Management Center では、次の点がアップデートされています。

- CiscoWorks Management Center for Firewalls 1.2.2 および CiscoWorks Auto Update Server Software 1.1 は、ファイアウォール サービス モジュールおよび Cisco PIX® Firewall の大規模展開をサポートしています。ネストを含むユーザ定義のデバイス グループおよびカスタマー グループに加えて、デバイス階層およびポリシー継承がアップデートされています。
- CiscoWorks Management Center for IDS Sensors 1.2.2 では、グループ セキュリティ プロファイルを使用して、複数のシスコ ネットワークおよびスイッチの IDS センサーを中央から設定できます。現在は、Cisco IDS 4.1 Sensor もサポートされています。
- CiscoWorks Management Center for VPN Routers 1.2.1 は、ハブアンドスポーク トポロジを使用した大規模サイト間 VPN 接続における、中央集中型の複数デバイス アドミニストレーションを実現します。Internet Key Exchange (IKE) および IP Security (IPSec) トンネル ポリシーの設定および展開に加えて、VPN サービス モジュールをサポートします。
- CiscoWorks Monitoring Center for Security 1.2.2 は、シスコ ネットワーク IDS、スイッチ IDS、ホスト IPS、ファイアウォール、ルータからのイベントを取り込み、保管し、報告することで、潜在的なネットワーク不正侵入を特定します。



- CiscoWorks Monitoring Center for Performance 2.0 は、リモートアクセス VPN、ファイアウォール、ロードバランシング、SSL など、企業ネットワークのセキュリティを高めるサービスについて、その状態およびパフォーマンスをモニタリングおよびトラブルシューティングするための支援を行います。
- CiscoWorks Resource Manager Essentials 3.5 は、詳細なインベントリ情報、デバイス設定ツール、変更監査レポート、syslog 分析機能を備えており、VPN およびセキュリティに関する運用上の問題を通知します。

## 製品の購入

CiscoWorks VPN/Security Management Solution 2.2 および関連マイナー リリース アップデート キットの出荷は、2003 年 7 月初旬に開始されます。2003 年 5 月 12 日以降、これらの新製品を通常の販売代理店からご購入いただけます。

現行の CiscoWorks VMS 2.x と有効な Software Application Support (SAS) 契約をお持ちの場合、2003 年 7 月 1 日以降、[www.cisco.com/upgrade](http://www.cisco.com/upgrade) にて契約番号を使用して、CiscoWorks VMS 2.2 マイナー アップデート キットをご注文いただけます。2003 年 10 月の VMS 2.2 Update 1 リビジョンを含むマイナー アップデート キットは、2003 年 12 月 15 日以降、[www.cisco.com/upgrade](http://www.cisco.com/upgrade) にある Cisco Product Upgrade Tool から入手可能になります。

2003 年 3 月 19 日、シスコは、Entercept Security Technologies 社からライセンスされたテクノロジーに基づく Cisco IDS Host Sensor Console 製品の販売終了を発表しました。今後、Cisco IDS Host Sensor Console は、スタンドアロンとしても、CiscoWorks VMS バンドルの一部としても販売されません。

Cisco IDS Host Sensor Console は、最近買収を完了した Okena 社のテクノロジーに基づく Management Center for Cisco Security Agents に置き換えられます。CiscoWorks VMS 2.0、2.1、スタンドアロンの Entercept 製品および Okena 製品をご使用の場合、該当する SAS 契約を使用して、CiscoWorks VMS 2.2 の Management Center for Cisco Security Agents にマイグレーションできます。次のサイトを参照してください。[www.cisco.com/upgrade](http://www.cisco.com/upgrade)。または、この速報内の「発注情報」に記載されているアップデート部品番号およびアップグレード部品番号を使用してください。

シスコは、CiscoWorks VPN Monitor アプリケーションの販売終了を発表します。VPN Monitor は、段階的に CiscoWorks Monitoring Center for Performance に置き換えられます。CiscoWorks Monitoring Center for Solaris の出荷は、間もなく開始され、続いて Windows 版もリリースされます。新しいアップデートおよび CiscoWorks VMS モジュールのリリースについては、[Cisco.com Software Center](http://Cisco.com Software Center) をご確認ください。

表 2-4 に、アップデート パスおよびアップグレード パスに関する追加情報と、以前のシスコのセキュリティソリューションおよび侵入検知ソリューションから新しい CiscoWorks VMS 2.2 ソリューションへ移行する場合に利用可能なマイグレーション オプションを示します。表 5 に、このリリースに関連する CiscoWorks VMS の部品番号を示します。



## 発注情報

表 1 に、CiscoWorks VMS 2.2 を発注する際によく使用される部品番号を示します。米国からの輸出に一定の制限が課されている強化暗号化テクノロジーを含むコンポーネントもあります。

表 1 : CiscoWorks VMS 2.2 の発注情報

部品番号	説明
CWVMS-2.2-UR-K9	CiscoWorks VMS 2.2 for Windows または Solaris、デバイス使用無制限ライセンスおよびサーバインストールライセンス 1 つ付属。付属 : CiscoWorks Management Center for Firewalls 1.2.2、CiscoWorks Management Center for IDS Sensors 1.2.2、CiscoWorks Management Center for Cisco Security Agents 4.0.1*、CiscoWorks Management Center for VPN Routers 1.2.1。CiscoWorks Auto Update Server Software 1.1。CiscoWorks Monitoring Center for Security 1.2.2。CiscoWorks Monitoring Center for Performance 2.0**。CiscoWorks VPN Monitor 1.2.1*。CiscoWorks Resource Manager Essentials (RME) 3.5。CiscoWorks Common Services Software 2.2。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 マイナー アップデートを含む。
CWVMS-2.2-WINR-K9	CiscoWorks VMS 2.2 for Windows、デバイス数 20 台の制限付きライセンスおよびサーバインストールライセンス 1 つ付属。付属 : CiscoWorks Management Center for Firewalls 1.2.2、CiscoWorks Management Center for IDS Sensors 1.2.2、CiscoWorks Management Center for Cisco Security Agents 4.0.1、CiscoWorks Management Center for VPN Routers 1.2.1。CiscoWorks Auto Update Server Software 1.1。CiscoWorks Monitoring Center for Security 1.2.2。CiscoWorks VPN Monitor 1.2.1。CiscoWorks RME 3.5。CiscoWorks Common Services Software 2.2。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 マイナー アップデートを含む。
CWVMS-2.2-UPGUR-K9	CiscoWorks VMS 2.2 for Windows / Solaris (デバイス使用無制限ライセンスおよびサーバインストールライセンス 1 つ付属) への、Cisco Secure Policy Manager 2.x スタンドアロン、Cisco Secure IDS Director、CiscoWorks VMS 1.x、または CiscoWorks VMS 2.x 無制限ライセンスからのアップグレード、あるいは CiscoWorks VMS 1.x 制限付きライセンスからの変更。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 マイナー アップデートを含む。
CWVMS-2.2-WUPGR-K9	Cisco Secure Policy Manager 2.x、Cisco Secure IDS Director、または CiscoWorks VMS 2.x 制限付きライセンスから CiscoWorks VMS 2.2 for Windows (デバイス数 20 台の制限付きライセンスおよびサーバインストールライセンス 1 つ付属) へのアップグレード。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 マイナー アップデートを含む。
CWVMS-DEC03-URMR-K9	デバイス使用無制限の既存の CiscoWorks VMS 2.x 向け 2003 年 12 月 マイナー アップデートキット。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 サービスリリースと、Management Center および Monitoring Center*** などの既存のコンポーネント用の Windows および Solaris マイナー アップデートを含む。
CWVMS-DEC03-RMR-K9	2003 年 12 月 マイナー アップデートキット、デバイス数 20 台の制限付きの既存の CiscoWorks VMS 2.x 向け。2003 年 10 月 VMS 2.2 Update 1 サービスリリースと、Management Center および Monitoring Center*** などの既存のコンポーネント用の Windows マイナー アップデートを含む。
CON-SAS-CWVMS22UR	SAS for CiscoWorks VMS 2.2 for Windows / Solaris、デバイス無制限ライセンス付属。Cisco Technical Assistance Center (TAC) サポート、Cisco.com Software Center へのアクセス、およびマイナー アップデートの提供。
CON-SAS-CWVMS22K9	SAS for CiscoWorks VMS 2.2 for Windows、デバイス数 20 台の制限付きライセンス付属。Cisco TAC サポート、Cisco.com Software Center へのアクセス、およびマイナー アップデートの提供。
CON-SAS-CWVMS22UP	SAS for CiscoWorks VMS 2.2 Upgrade Kit for Windows / Solaris、デバイス無制限ライセンス付属。Cisco TAC サポート、Cisco.com Software Center へのアクセス、およびマイナー アップデートの提供。



表 1 : CiscoWorks VMS 2.2 の発注情報 (続き)

部品番号	説明
CON-SAS-CWVMS2220	SAS for CiscoWorks VMS 2.2 Upgrade Kit for Windows、デバイス数 20 台の制限付きライセンス付属。Cisco TAC サポート、Cisco.com Software Center へのアクセス、およびマイナーアップデートの提供。
* Windows のみのサポート。	
** Solaris のみのサポート。	
*** マイナー アップグレード キットは、既存の CiscoWorks VMS 2.x をご使用のお客様専用です。これには、CiscoWorks VMS 1.x またはスタンドアロンの Cisco Secure Policy Manager 2.x からの移行に必要なライセンスは付属しません。	

最新の Windows サーバおよび Solaris サーバのサポートに関するアップデートについては、次のリンクにある CiscoWorks VMS Q&A オンライン ドキュメンテーションを確認してください。

[http://www.cisco.com/en/US/products/sw/cscowork/ps2330/prod\\_literature.html](http://www.cisco.com/en/US/products/sw/cscowork/ps2330/prod_literature.html)

表 2 : CiscoWorks VMS 2.x から CiscoWorks VMS 2.2 へのマイナー アップデート オプション

ご使用の製品	以前のライセンスのタイプ	マイナーアップデート	必要なライセンス	発注するマイナー アップデート キット
CiscoWorks VMS 2.0 CiscoWorks VMS 2.1	制限付き	CiscoWorks VMS 2.2	制限付き	CWVMS-DEC03-RMR-K9 または SAS をご使用の場合、Cisco Product Upgrade Tool からアップデート キットをご注文いただけます。 <a href="http://www.cisco.com/upgrade">www.cisco.com/upgrade</a>
CiscoWorks VMS 2.0 CiscoWorks VMS 2.1	無制限	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-DEC03-URMR-K9 または SAS をご使用の場合、Cisco Product Upgrade Tool からアップデート キットをご注文いただけます。 <a href="http://www.cisco.com/upgrade">www.cisco.com/upgrade</a>



表 3 : スタンドアロンの Enterscept リリースおよび Okena リリースから CiscoWorks VMS 2.2 へのアップグレードオプション

ご使用の製品	アップグレード	必要なライセンス	発注するアップグレードキット
対象となる Enterscept 製品および Okena 製品については、次のリンクにある「製品速報 2066」を参照してください。 <a href="http://www.cisco.com/en/US/partner/products/sw/secursw/ps976/prod_eol_notice09186a008014dda0.html">http://www.cisco.com/en/US/partner/products/sw/secursw/ps976/prod_eol_notice09186a008014dda0.html</a>	CiscoWorks VMS 2.2	制限付き	CWVMS-2.2-WUPGR-K9 または SAS をご使用の場合、Cisco Product Upgrade Tool からアップグレードキットをご依頼可能です。 <a href="http://www.cisco.com/upgrade">www.cisco.com/upgrade</a>

表 4 : CiscoWorks VMS、スタンドアロンの Cisco Secure Policy Manager、および CiscoWorks IDS Director のアップグレードオプション

ご使用の製品	以前のライセンスのタイプ	アップグレード	必要なライセンス	発注するアップグレードキット
CiscoWorks VMS 1.0	制限付き	CiscoWorks VMS 2.2	制限付き	CWVMS-2.2-WUPGR-K9
CiscoWorks VMS 1.0	無制限	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-2.2-UPGUR-K9
Cisco Secure Policy Mgr 2.X	制限付き	CiscoWorks VMS 2.2	制限付き	CWVMS-2.2-WUPGR-K9
Cisco Secure Policy Mgr 2.X	無制限	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-2.2-UPGUR-K9
CiscoWorks IDS Director	-	CiscoWorks VMS 2.2	制限付き	CWVMS-2.2-WUPGR-K9
CiscoWorks IDS Director	-	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-2.2-UPGUR-K9
CiscoWorks VMS 2.X	制限付き	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-2.2-UPGUR-K9
CiscoWorks VMS 1.0 または Cisco Secure Policy Mgr 2.X	制限付き	CiscoWorks VMS 2.2	無制限	CWVMS-2.2-UPGUR-K9

\* SEC-POL-MGR-2.3-R からのアップグレードも含まれます。

CiscoWorks IDS Director および Cisco Secure Policy Manager からのマイグレーションオプションに関する追加情報は、次のサイトにあります。

[http://www.cisco.com/en/US/products/sw/secursw/ps2133/products\\_qanda\\_item09186a00801ab8f7.shtml](http://www.cisco.com/en/US/products/sw/secursw/ps2133/products_qanda_item09186a00801ab8f7.shtml)



## 関連する既存製品

CiscoWorks VMS 2.2 の販売開始に際し、シスコでは次の製品の販売終了を発表します。シスコでは、次に示される以前のバージョンについて、引き続き延長サポートを用意しています。

表 5：製品販売終了日

部品番号	説明	販売終了	サポート終了
CWVMS-2.1-UR-K9	CiscoWorks VMS 2.1 for Windows、無制限ライセンス付属	2003年6月20日	2006年6月
CWVMS-2.1-WINR-K9	CiscoWorks VMS 2.1 for Windows、デバイス数 20 台の制限付きライセンス付属	2003年6月20日	2006年6月*
CWVMS-2.1-URC-K9	CiscoWorks VMS 2.1、デバイス数 20 台の制限付きライセンスから無制限ライセンスへの変更	2003年6月20日	2006年6月*
CWVMS-2.1-UPGUR-K9	Cisco Secure Policy Manager 2.x、無制限ライセンスから CiscoWorks VMS 2.1 無制限ライセンスへのアップグレード	2003年6月20日	2006年6月*
CWVMS-2.1-WUPGR-K9	CiscoWorks VMS 1.x または Cisco Secure Policy Manager 2.x 制限付きライセンス付属から CiscoWorks VMS 2.1、デバイス数 20 台の制限付きライセンスへのアップグレード	2003年6月20日	2006年6月*
CWVMS-2.2-UR-MR-K9	デバイス使用無制限の既存の CiscoWorks VMS 2.x 向けマイナー アップデート キット。Management Center および Monitoring Center などの既存のコンポーネント用の Windows および Solaris マイナー アップデートを含む。	2003年12月8日	-
CWVMS-2.2-R-MR-K9	デバイス数 20 台の制限付きの既存の CiscoWorks VMS 2.x 向けマイナー アップデート キット。Management Center および Monitoring Center などの既存のコンポーネント用の Windows マイナー アップデートを含む。	2003年12月8日	-

\*注：サポート内容によっては、問題を解決するために、より新しいバージョンに移行する必要がある場合があります。

## 製品情報

CiscoWorks VMS のインストールドキュメンテーションについては、次のサイトを参照してください。

[www.cisco.com/en/US/partner/products/sw/cscowork/ps2330/prod\\_technical\\_documentation.html](http://www.cisco.com/en/US/partner/products/sw/cscowork/ps2330/prod_technical_documentation.html)

CiscoWorks VMS 製品に関するその他の情報については、次のサイトをご覧ください。

<http://www.cisco.com/go/vms/>

## 追加情報

その他の情報または質問については、製品マーケティンググループ（[ciscoworks@cisco.com](mailto:ciscoworks@cisco.com)：英語のみ）まで電子メールメッセージをお送りください。

©2003 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

Cisco、Cisco Systems、および Cisco ロゴは米国およびその他の国における Cisco Systems, Inc. の商標または登録商標です。  
この文書で説明した商品、サービスはすべて、それぞれの所有者の商標、サービスマーク、登録商標、登録サービスマークです。  
この資料に記載された仕様は予告なく変更する場合があります。



シスコシステムズ株式会社

URL: <http://www.cisco.com/jp/>

問合せ URL: <http://www.cisco.com/jp/service/contactcenter/>

〒107-0052 東京都港区赤坂 2-14-27 国際新赤坂ビル東館

TEL.03-6655-4433

電話でのお問合せは、以下の時間帯で受け付けております。

平日 10:00 ~ 12:00 および 13:00 ~ 17:00

お問い合わせ先